

## 2018年 12月度 昆山会月例会の内容

■開催日時: 2018年 12月12日(水)18:00~19:00

■開催場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」 会議室 参加人数 28名

■参加役員

大島会長	×	梅田副会長	×	武田副会長	○	小林副会長	○
福島副会長	○	卞幹事役	○	伊丹幹事役	○	井田幹事役	×
小妻幹事役	○	中川幹事役	○	山本(親)幹事役	○	中岡幹事役	×
角田幹事役	○						

### ◇◇◇議事録◇◇◇

#### 1) 会員企業からの情報「上海夏普(シャープ) 電器様から割引価格で空気洗浄機を提供」

今回ご相談させて頂きたいことがあり、突然メールにて恐縮ではございますが、ご容赦願います。

毎年、弊社の取引先である上海夏普(シャープ)電器様から割引価格で空気洗浄機(同社空気清浄機には弊社のハーネスを使って頂いております)を購入させて頂いているのですが、本年は更なる値引きと交換フィルター1セット付でご提供頂けるというオファーがあり、こういう良いお話であれば、昆山日本人会の方々にもご紹介させて頂いた方が良いのではないかと考えました。

ご存知の方もいらっしゃると思いますが、**日本での空気清浄機の販売シェア 60%とトップを誇るシャープ社**ですが、中国でも深刻な空気汚染問題が提起されている中、好評を得ているそうです。

今回特別オファー対象のモデル(3モデル)とその概要及び特値については、添付をご覧頂きたいのですが、**特値は通常販売価格から40%程度の値引きとなっております**、しかも**交換フィルター付き**です。

小生が良いなと思ったのは、**除菌**の他、**適用面積の広さと衣類や家具に着いたニオイをイオン効果により取る**ことができる点です。又、最高グレード機種(添付一番左)は機体に付いているQRコードを携帯で読み取った後、**外部から携帯で操作(スイッチのオン・オフ、PM2.5のデータ確認など)も可能**です。

補足として、

1. 申込期限は特に設定されておりませんが、**現ロットの在庫がなくなった時点で同キャンペーンは終了**しますので、ご希望であれば、早めにご応募された方が良いと思います。ご応募の際は、小生迄ご連絡頂ければ幸甚です。

2. 添付にある『発送価格』は上海エリア内(昆山含む)の輸送費を含んだ販売価格、『工場引取り価格』は上海夏普様迄引取りに行って頂いた場合の販売価格となります。
3. お買い頂いた製品発送は毎月下旬の予定です。
4. 発票をご要望の場合、上海夏普の販売会社より発行致します。
5. 『BtoB 向け』とございますが、**個人名義でも購入**して頂けます。

以上、長文となり、申し訳ありませんが、昆山日本人会の皆様へご紹介頂くことは可能でしょうか。宜しく願い申し上げます。

ご不明な点があれば、小生迄ご連絡下さい。

---

渡部 大介

Watanabe, Daisuke

昆山愛光科技集团有限公司【AIKO】

Kunshan Aiguang Technology Group Co., Ltd.

江蘇省昆山市周庄鎮中科高科技産業園

Zhongke High Technical Park of Zhouzhuang, Kunshan, Jiangsu, China

昆山榮科钣金科技有限公司【EKA】

江苏省苏州昆山市周庄镇秀海路 142 号

Tel : +86-512-36809257

E-mail : [eka008@pub.ks.js.cn](mailto:eka008@pub.ks.js.cn)

Web site : [www.ks-aikogroup.com](http://www.ks-aikogroup.com)

※詳しくは添付資料「②上海シャープ BtoB 向け空清 3 機種 (日文)」 「③上海シャープ BtoB 向け空清 3 機種 (中文)」

## 2)「**税込居民身分声明文件**」について

最近、蘇州では「税込居民身分声明文件」というのが話題になっております。

外国人は、各銀行にて、これを登録するように案内が来ています。登録しないと、1 月より、銀聯機能(UNION PAY)、支付宝、WechatPay、日本での引出が出来なくなるようです。中国国内での入出金のみは問題ないようです。また、各銀行での対応も、いつものパターンで、それぞれ異なるので、混乱しています。

中国銀行 パスポート・マイナンバーを持参の上、本人が登録に来ることをいわれました。

私はマイナンバーがないと言い張ったら、理由を書かされました。

人によってはマイナンバーではだめで、中国での納税識別番号を書かされています。

私は納税識別番号ではダメと言われました。

建設銀行 過去1年以内に口座を登録した人が対象で、電話と短信でしつこく連絡しているので、来ていない人は不要と言われました。

工商銀行 知人は携帯アプリで登録しました。

大目的は、税務署が、銀行と納税を結び付けている中で、外国人が未完了のため降りてきているようです。

※会員企業みずほ銀行様よりリリースされた資料を添付します。「④みずほ銀行リリース「納税声明関連情報」」をご覧ください。

### 3)「会員からの情報」微信、支付宝の使用上限について

微信、支付宝の支払い上限について、スマートホンに資金を充当して使用した場合(銀行カードと紐づけしていない場合)、10万円の使用上限がある。との報告。

### 4) 年末年始のビザ申請について

年末のビザ申請は非常に込み合っているようで、特急申請ができないとの報告がありました。ご注意ください。

### 5) 新会員、新規駐在員及び帰国会員ご紹介

◆新規会員  
▼届け出無

◇帰国会員  
▽届け出無

### 6) 在上海日本国総領事館発行「総領事館緊急メールマガジン」への登録の勧め

昆山日本人会において、領事館発行の「総領事館緊急メールマガジン」の取り扱いについて。2010年6月までは、この「総領事館緊急メールマガジン」が発行された場合、昆山日本人会会員へ転送していましたが、7月以降は月例会議事録には掲載いたしますが、都度の転送はいたしません。非常に重要な情報もありますので、駐在員の方は「総領事館緊急メールマガジン」への登録をお勧めします。

## ◆総領事館緊急メールマガジン

配信御希望の方は下記 URL にアクセスし、登録をお願いします。

総領事館緊急メールマガジン登録ページ

[http://www.mailmz.emb-japan.go.jp/cmd/shanghai\\_cn.html](http://www.mailmz.emb-japan.go.jp/cmd/shanghai_cn.html)

## 7)各同好会・会員交流のお知らせ

### ■同好会の最近の活動状況

#### ▽ゴルフ

今年の昆山日本人会ゴルフコンペは 3 月、7 月、11 月の年三回を予定しております。

◆連絡先 多富電子(昆山)有限公司 梅田 広治  
186-0626-9101 [k-umeda@pub.ks.js.cn](mailto:k-umeda@pub.ks.js.cn)

#### ▽ソフトボール

4 月より江蘇省リーグが開幕。蘇州 3 チーム、無錫、昆山、各 1 チームの合計 5 チームでリーグ戦を行っています。

江蘇省リーグ以外も、月に 1~2 回程度練習等を昆山で行っております。会社内で興味がある方がおられましたら紹介をよろしく申し上げます。

- ・練習場所:未定
- ・練習日時:日曜日(不定期開催、月3回程度)午前9時~午後12時
- ・参加費:飛び入り参加の場合は1回50元。会員登録の場合は年1000元の会費を徴収いたします。

◆連絡先 :小橋 知洋(星光樹脂製品(昆山)有限公司) 152-5016-7890  
[kobashi@starlite.cn](mailto:kobashi@starlite.cn) まで 事前確認下さい。

#### ▽テニス

毎週練習していますので興味ある方はぜひ覗いてみてください。

場所:陽光世紀花園内テニスコート(長江北路 大型スーパー易初愛蓮(ロータス)の対面南側)

- ・木曜日 ナイター(18:00~21:00)
- ・土曜日 13:00~17:00
- ・日曜日 13:00~17:00
- ・参加費:参加毎に40元を徴収いたします。

◆連絡先 衣川 進氏  
[kinugawa@nfnf.cn](mailto:kinugawa@nfnf.cn) まで事前確認してください。

## ▽サイクリングクラブ

昆山日本人会自転車クラブでは仲間を募集しています。のんびりと童心にかえて自転車散歩してみませんか？きっと新しい発見があるはずです。自転車もママチャリで大丈夫。入会金・会費等は無料です。毎月2回(第一土曜日、第三日曜日)60km程度のツーリングを予定しています。興味がある方はメールを下さい。のんびりとお待ちしております。ご興味のある方は下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 前沢 克章氏 189-1323-5805 [katsuaki\\_maesawa@kcim.com.cn](mailto:katsuaki_maesawa@kcim.com.cn)

## ▽昆山会 OB 会、OG 会

昆山に駐在経験があり、現在は日本に戻られた OB、OG のメンバー(関東方面)が日本で懇親会を開催しています。ご興味のある方はご連絡ください。

◆連絡先 関東支部まとめ役 大沢氏 [t-osawa7-7@ezweb.ne.jp](mailto:t-osawa7-7@ezweb.ne.jp)

## ▽フットサル同好会

基本的に毎週土曜日か日曜日に練習、試合等を実施。参加申し込み、お問い合わせ下記連絡先へお願いします。

◆連絡先 園田 範 氏 17365379673 We Chat ID:Sonoda-han

## ▽女性の集い

昆山在住の日本人女性も少なくなり、約20名程度です。月一回(不定期)日本人どうして集まり情報交換をしております。また、中国、台湾の女性も参加する集まりも不定期で開催しております。

◆連絡先 徐 奈緒子 [torazou21@hotmail.com](mailto:torazou21@hotmail.com) 黒田 桂子 [kuroda-ks@hotmail.com](mailto:kuroda-ks@hotmail.com)

## ▽釣り同好会

月に一度、月例会を行っています。活動場所:昆山、蘇州、上海近辺。活動時期:3月~11月。詳しくは下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 赤崎 恒太郎 [k\\_hashiretoto@yahoo.co.jp](mailto:k_hashiretoto@yahoo.co.jp)

## ▽昆山ミュージックフレンズ

フォークソングからハードロックまで、アマチュアバンドを組んで音楽を楽しみませんか？未経験者、聴くだけの参加も大歓迎です。勿論、国籍、年齢、性別は問いません。

上海、蘇州で開催されている日系バンドのライブ情報なども発信しています。

◆連絡先 石川 氏 [z33\\_white@yahoo.co.jp](mailto:z33_white@yahoo.co.jp)

## ▽昆山日本人会ブログ

中国の閲覧規制のかかってしまった、当会サイトでしたが、新しく立ち上げました。会員同士の情報収集、意見交換等にお役立てください。

### ■昆山会のブログ等のサイト

Blog <http://kja.seesaa.net/>

## 8) 次回定例会のお知らせ

次回定例会(1月度)

日時: 2019年 1月 9日(水)第二水曜日 18:00~

場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」会議室

昆山市前進中路 48 号麗景花園

TEL0512-5731-7149

### ■2019 年司会進行役一覧表

1 月司会進行役	伊丹幹事役	7 月司会進行役	小妻幹事役
2 月司会進行役	大島会長	8 月司会進行役	梅田副会長
3 月司会進行役	卞幹事役	9 月司会進行役	武田副会長
4 月司会進行役	井田幹事役	10 月司会進行役	小林副会長
5 月司会進行役	中川幹事役	11 月司会進行役	中岡幹事役
6 月司会進行役	山本幹事役	12 月司会進行役	角田副会長

### ■昆山日本人会新規会員登録について

2017 年 4 月から諸般の事情で、昆山地域以外に会社がある方、またはお住まいの方以外の新規会員登録は、新たな制限を設けることになりました。

役員の推薦のある方、または定例会に 3 回以上参加されてからの入会案内になります

また、昆山会の活動に積極的に参加される意向がある方。名簿等を使い、闇雲に営業活動をしないと約束できる方。のみの登録となりますのでご理解ください。

いずれも最近営業目当ての入会申し込みが多く、上記のような対応を取らせていただいております。ご了承ください。

---

編集 : 昆山日本人会事務局 福島 幸治

MB 139-1574-9233

E-mail [fwgh4006@yahoo.co.jp](mailto:fwgh4006@yahoo.co.jp)

本資料に掲載されている写真、記事等を複製、販売、出版、配布及び変更を加えて表示することを禁じます。コンテンツの複製等をご希望の方は昆山日本人事務局までご連絡ください。

---